



2019

	.....	i
	.....	i
	.....	iv
	.....	1
1. <del>ABC</del>	.....	1
2. C	.....	1
3. C	.....	1
4. C	.....	1
5. <del>BC</del>	.....	2
6. <del>BC</del>	.....	2
7. <del>ABCN</del>	.....	2
8. <del>BC</del>		
<del>ABCN</del>	.....	2
9. <del>BC</del> - C		



/ (N/A)  
(B/N/A)

B/N/A

N/A

h/wh                                      -ch      -t           -d      -g      -g           -t      -e      gn

ov   -t      -t

x    /    -    /

h/wh                                      -ch                                      -t

x

h/wh                                      -t



(NYSED)

NYSED

---

TM “ ”



1. Albany Law School Immigration Law Clinic (Albany, NY)

(518) 445-2328

<http://www.albany.edu/immigration-law-clinic>

2. Capital District Beginnings (East Greenbush, NY)

673 0100

5. Empire Justice Center (Albany, NY)

119 W. Albany St.  
Albany, NY 12210  
(518) 462-6831

[EJC](#)

6. Healthy Capital District Initiative (Albany, NY)

175 C  
Albany, NY  
(518) 462-7040

[HCDI](#)



9. Saratoga County Economic Opportunity Council, Inc. (Ballston Spa, NY)

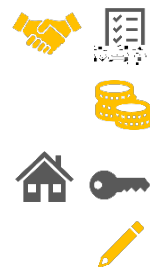
39 Broadway, Ballston Spa, NY 12020  
(518) 288-3206

[www.scecny.org](#)

(518)

“

”



10. U.S. Committee for Refugees and Immigrants (Albany, NY)

/

991 Broadway, Albany, NY 12204  
(518) 459-1790

[www.uscra.org](#)





<https://www.ny.gov/we-are-all-immigrants/new-york-state-immigrant-resource-guide>

2-1-1 New York

<https://211nys.org/>

211

Boards of Cooperative Educational Services (BOCES) of New York State

<https://www.boces.org/>

BOCES “ ”  
BOCES

New York State Division of Human Rights (DHR)

<https://dhr.ny.gov/>

☒ ☒  
☒ (888)392-3644 ☒

New York State Office for New Americans (ONA)

<https://www.newamericans.ny.gov/>

☒ 27 ☒  
(1-800-566-7636) 200

Office of Bilingual Education and World Languages (OBEWL)

<http://www.nysed.gov/bilingual-ed>

BEW / (EM)  
EM

Asian American Federation

<http://www.aafny.org/>

AiA

Empire Justice Center

<https://empirejustice.org/>

EC

Hispanic Federation

<https://hispanicfederation.org/>

H

Parent-Child Home Program (PCHP)

<http://www.parent-child.org/>

**B** -C

29

Protecting Immigrant New Yorkers (PINY)

<https://protectingimmigrants.org/>

**B**

**m**

**C**

ABC

TM

ABC

TM

ABC

TM

ABC

TM

ABC

OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION AND WORLD LANGUAGES  
<http://www.p12.nysed.gov/biling/bilinged/> [OBEWL@NYSED.GOV](mailto:OBEWL@NYSED.GOV)

